

Világosság

A Romániai Magyar Népi Szövetség napilapja

KOLOZSVAR 1950. október 19. keddi.

ÁRA 4 LEJ VII. ÉVFOLYAM, 235. SZÁM

A „Szocialista Szovjet Köztársaságok kiállításával”

Megnyilt a Román-Szovjet Barátsági Hónap

BUKAREST — A fővárosban ünnepélyes keretek között nyílt meg a Dalles-teremben a „Szocialista Szovjet Köztársaságok kiállítás”, amellyel megkezdődött a Román-Szovjet Barátsági Hónap hazánkban.

A kiállítás megnyitását résztvették a Nagy Nemzetgyűlés Elnöki Tanácsának, a RMP KV, a kormány tagjai. Megjelentek a diplomáciai testület tag-

jai, jelen voltak továbbá az ARLUS, a tömegszervezetek, valamint művelődési életünk képviselői és igen sok dolgozó.

A kiállítási megnyitóbeszédet Apostol Gheorghe elvtárs, a RMP KV politikai irodájának tagja, az Országos Szakszervezeti Tanács elnöke mondta.

A beszéd elhangzása után Tesa Nicolae, az ARLUS főtitkára megnyitották nyilvánította a kiállítást.

A Szovjetunió és a nagy Sztálin iránti forró szeretet jegyében ünnepélyesen megnyílt

Kolozsváron a Román-Szovjet Barátsági Hónap

KOLOZSVAR. — Október 7-én ünnepélyes keretek között nyílt meg Kolozsváron a Román-Szovjet Barátsági Hónapja. Az Állami Magyar Színház nézőterét zsufolásig töltötték meg a kolozsvári üzemek munkásai, az intézmények kiküldöttjei és az iskolák pirosnyakkendős tanulói: a pionirok. Az ünnepség előtt a tömeg lelkesen éltette az örök román-szovjet barátságot, a béke rendíthetetlen bástyáját, a Szovjetuniót, és a világ dolgozóinak lángeszű vezérét, Sztálin elvtársat. Az ünneplő közönség színi nem akaró lelkesedéssel fejezte ki határozott harci akaratát és elszántágát drága kincsünkért, a béke megvédéséért. A telendetek sokszorosítás végigsimogatták a nagybetűs jelszót: „Köszöntjük feladataink teljesítésével a Román-Szovjet Barátsági Hónapját és az ARLUS III. kongresszusát”.

A román és szovjet himnusz után Benetato Grigore egyetemi tanár, a Román-Szovjet Barátsági Hónapja kolozsvári szervezőbizottságának elnöke nyitotta meg az ünnepi ülést. Néhány szóval ismertette a Hónap jelentőségét, a szétszakhathatlan román-szovjet barátságot, amely a békeért vívott cselekvő és szervezett harcban még szilárdabbá, még acélosabbá edződik.

Az ünnepi megnyitó után került sor az ünnepség elnökségének megválasztására. A tüneményes hangos éljenzése közepette Nagy Béla elvtársat, a RMP Kolozs-tartományi bizottságának tagját, Radu Ioant, az ARLUS Kolozs-tartományi szervezetének titkárát, Nasaudemanut, az első „százazres”-autóvezetőt, Veres Pált, a Kolozs-tartományi ideiglenes bizottság alelnökét, Popescu Grigore örnagyot, a Néphadsereg kiküldöttét, Deac Vasilet, a kolozsvári ideiglenes bizottság elnökét, Csapi Lajos élmunkást és Ursu Vasile ifjúmunkást választotta be az ünnepség elnökségébe.

Ezután Negrea Arnold, a „Babes” egyetem bölcsészeti karának dékánja és Mihály David, a kolozsvári „Herbák János” művek kitüntetett élmunkása „A román-szovjet barátság, hazánk szocialista építésének biztosítója” címmel tartott román és magyar nyelven ünnepi beszédet. Az előadók részletesen ismertették Lenin és Sztálin Bolsevik Pártja által vezetett nagy szovjet nép alkotóképességét örökös eredményeit; azt a nagy segítséget, amelyben a népi demokráciák országait — köztük hazánkat, a Román Népköztársaságot — is részesítették szabadsága, politikai, gazdasági és kulturális füg-

getlenségének kivívásában; azt a felmérhetetlen erejű és lendületű harcot, amelyet a Szovjetunió vezet a világ dolgozó népe békéjének kivívásáért, az amerikai-angol imperialisták és a főkésbérénc Tito-banda ellen.

— Ha a világ népei ma hatalmas sikereket érnek el az imperialista-ellenes békeharc során, ugy ezt elsősorban a Szovjetunió létezésének, vezetésének, segítségének köszönhetik. A Nagy Bolsevik Párt és vezetője, Sztálin elvtárs irányításával viszik a világ demokratikus, béke-szerető embereinek ügyét győzelemre — hangsúlyozták az előadók.

Az előadók a továbbiakban a Szovjetunió önzetlen és felbecsülhetetlen értékű segítségét ismertették, amelyben hazánk részesült.

— Megállapíthatjuk, hogy minden gazdasági-politikai eredményünket, melyeket az utóbbi évek során elértünk, a Szovjetunió baráti segítségének köszönhetjük. Ha az 1949-es állami tervünket teljesítettük és túlszárnyaltuk, ha a különböző gazdasági ágak teljesítették a rájuk kirott feladatokat, ha az 1950-es évi tervünket kedvező feltételek mellett valósíthatjuk meg és végül, ha megeremtettük a kedvező előfeltételeket első öt-éves tervünk előkészítésére, ugy

ezt elsősorban a Szovjetunió önzetlen, baráti segítségének köszönhetjük.

Elért eredményeinket, épülő szocializmusunkat csak úgy védhetjük meg, és építhetjük tovább, ha letehetlenné tesszük az imperialisták és ügynökeinek minden mesterkedését; ha harcolunk a békéért, erősítjük a békétáborot, amelynek élén a Szovjetunió és zseniális vezetője, Sztálin elvtárs áll.

— A mi szeretetünk a Szovjetunió iránt próbálkóve a mi hazafiasságunknak, a mi proletárnemzetköziségünknek. A román-szovjet barátság képezi a legfőbb biztosítékot a szocializmus utján való haladásunknak.

Az ünnepséget művészi kulturműsor zárta be, amelynek minden egyes száma a Szovjetunió és Sztálin elvtárs iránti háraltalan szeretetünket, a román-szovjet barátság fokozottabb elmélyítését fejezte ki. A művészi kulturműsorban a kolozsvári színházak művészei, a művészeti intézetek növendékei és a „Herbák János”-művek kulturcsoportja működött közre.

A gyűlés végén az ünneplő tömeg egyöntetű elhatározással vállalta, hogy valóra váltja a jelszómondatot: a feladatok teljesítésével köszönti a Román-Szovjet Barátsági Hónapját és az ARLUS III. kongresszusát.

Befejeződött a RNK Akadémiájának rendkívüli ülészaka

BUKAREST. — A Román Népköztársaság Akadémiája rendkívüli kibővített plenáris ülése véget ért. Az ülészak befejezése előtt határozati javaslatokat fogadtak el, amely a többi között így hangzik:

A Román Népköztársaság Akadémiájának kibővített rendkívüli ülészaka elfogadja az ország vilámosításáról, a vizek felhasználásáról, a lecsapolásról, az öntözésről, az erdősítésről, a tönkremeneti és árvízveszélyeztetett területek termővíz-tételéről szóló jelentést, valamint a bizottságok jelentéseit és felhatalmazza az ülészak bizóját, hogy a jelentést a Román Munkáspárt Központi Vezetőségének, illetve a Román Népköztársaság kormányának terjessze fel.

A hős koreai nép mellett tüntettek a fővárosi dolgozók

BUKAREST. — A fővárosi dolgozók ezrei hallgatták meg a flo-reascal sportcsarnokban az Országos Szakszervezeti küldöttség Koreából visszatért küldöttségének beszámolóját.

A hatalmas sportcsarnok zászlókkal és jelszavakkal feldíszített kapuján megrázó kép fogadta a belépőket: egy kétségbeesett tekintetű koreai munkásnő szorítja keblére megszebesített gyermekét és menekül a bombatámadásoktól rombadöntött utcán.

A gyűlést Murgulescu Ilie, helyettes közoktatásügyi miniszter nyitotta meg, majd Borila Ecatarina, az Országos Szakszervezeti Tanács végrehajtóbizottságának tagja, a Viata Sindicala felelős szerkesztője, a koreai román küldöttség tagja beszélt.

J. V. Sztálin üdvözlő távirata Otto Grotewohhoz

MOSZKVA. — (Agerpres.) J. V. Sztálin, a Szovjetunió minisztertanácsának elnöke, a következő üdvözlő táviratot küldte Otto Grotewohnnak, a Demokratikus Német Köztársaság miniszterelnökének:

Nemzeti ünnepük — a Köztársaság Napja — alkalmából fogadja Miniszterelnök Ur őszinte üdvözlőlevelemet a német nép, a Köztársaság kormánya és az Ön részére. Egyben további sikereket kívánok az egységes, független, demokratikus és békeszerető Németország építésében.

J. SZTÁLIN

Ünnepség a fővárosban

a Német Demokratikus Köztársaság megalakulásának évtordulóján

BUKAREST. — A Német Demokratikus Köztársaság megalakulásának egyéves fordulójára alkalmából a külföldi kulturkapcsolatokat ápoló romára intézet lelkes ünnepséget rendezett a fővárosi Nemzeti Színházban. A hallgatóság lelkesen tüntetett a német népi tömegek oldalán, akik ma egy éve elhatározták, hogy Németország egyharmadának területén megteremtik szabad, demokratikus és békeszerető államukat.

A jelenlévők forró szeretetüket fejezték ki a hős szovjet emberek iránt a népek szabadságának és függetlenségének legantortáthatatlanabb védemezője, Sztálin elvtárs iránt, aki a hitlerizmus szétzúzásával megnyitotta a román és a német nép útját a jobb élet felé.

Az ünnepi gyűlésen résztvettek a Nagy Nemzetgyűlés Elnöki Tanácsának, a RMP KV és a kormány tagjai. Megjelentek az ünnepségen a diplomáciai testület tagjai, résztvettek a tömegszervezetek, a RNK fegyveres erőinek képviselői és igen sok dolgozó.

A RNK, a Német Demokratikus Köztársaság és a szovjet himnusz elhangzása után az ünnepség disz-

elnökségének élére lelkes ünneplés közepette választották meg a népek nagy vezetőjét, Joszif Visszarionovics Sztálint. A díszelnökségbe be- választották a Szovjetunió Kommunista (bolsevik) Pártjának Központi Bizottságát, a Német Szocialista Egységpárt Központi Vezetőségét, Wilhelm Pieck elvtársal az élen és a Román Munkáspárt Központi Vezetőségét, Gheorghiu-Dej elvtársal az élen.

Ezután Stoica Chivu elvtárs, a RMP KV politikai irodájának póttagja, helyettes miniszterelnök, fém- és vegyipari miniszter mondott beszédet. Utána Jonny Löhr, a Német Demokratikus Köztársaság bukaresti meghatalmazott minisztere beszélt.

Az ünnepi gyűlés hosszas ünnepélyes közepette táviratot küldött Sztálin generálisszimusznak.

Táviratot küldtek még a Német Szocialista Egységpárt Központi Vezetőségének, a Román Munkáspárt Központi Vezetőségének részéről és Otto Grotewohl német miniszterelnöknek, Groza Péter dr. miniszterelnök részéről.

Az ünnepség gazdag kulturműsorral zárult.

Nagy lelkesedéssel választották meg a dolgozók Kolozs-tartományi küldötteiket az ARLUS harmadik országos kongresszusára

KOLOZSVAR. — Október 8-án az ARLUS Kolozs-tartományi szervezete a Román-Szovjet Barátsági jegyében tartotta meg tartományi gyűlését. A Diákház nagyterme zsufolásig megtelt munkásokkal, dolgozó földművesekkel, értelmiségiekkel. Megjelentek a kolozsvári szovjet alkonzul, a Román Munkáspárt Kolozs-tartományi bizottsága, a hadsereg, a szaktanács, IMSZ, RDNSZ, MNSZ, ZsDB és az Ekésfront Kolozs-tartományi szervezeteinek küldöttei. A jelenlévők lelkes tapsvihara és békejelszavak kiáltása közepette nyitja meg Benetato Grigore elvtárs a gyűlést. Beszédében rámutatott a Román-Szovjet Barátsági Hónap jelentőségére, majd megválasztották az ARLUS díszelnökségét. Utána Balogh Sándor elvtárs, a Román Munkáspárt Kolozs-tartományi bizottságának tagja tolmácsolja a RMP tartományi bizottsága üdvözlését. Beszédében rámutatott azokra a feladatokra, amelyek az ARLUS Kolozs-tartományi szervezete előtt állanak. Kifejezték adott annak, hogy a Román-Szovjet Barátsági Hónap megszervezése még közelebb hozza, megismerteti a dolgozókkal a szovjet tudományt és művészetet.

Balogh elvtárs beszéde után a kolozsvári szovjet alkonzul lépett a mikrofon elé.

— Engedjék meg, hogy üdvözöljem az ARLUS Kolozs-tartományi szervezetének vezetőségét és minden tagját, — kezdte a beszédet, majd elismerését fejezte ki Népköztársaságunk dolgozóinak munkája iránt a szocializmus építésében, a tudomány és népi kultúra fejlesztésében. Befejező szavakban jó munkát és sok sikert kívánt a Román-Szovjet Barátsági hónapot szervező bizottságnak.

Az alkonzul beszédét tapsviharral és a Szovjetunió iránti forró

szeretetük kifejezésével fogadták a dolgozók.

Kolozs-tartomány dolgozóinak nevében Veres Pál elvtárs, a Kolozs-tartományi ideiglenes bizottság alelnöke üdvözölte a gyűlés résztvevőit. Utána a hadsereg és a tömegszervezetek küldöttei tartottak beszédet. A tömegszervezetek vezetői a Román-Szovjet Barátsági Hónap alkalmából munkavállalást tettek, hogy az ARLUS szervezettel még szorosabbra fűzik a kapcsolatokat, hogy közös munka révén az előrehaladott szovjet tudomány, művészet, kultúra még jobban behatoljon a dolgozó tömegek közé.

Az üdvözlőbeszéd elhangzása után Radu Ioan elvtárs, az ARLUS Kolozs-tartományi szervezetének titkára beszámolt az eddigi munkáról. A bírálat és önbírálat szellemében rámutatott az eddigi eredményekre, hiányosságokra.

A jelenlévők munkavállalást tettek a Román-Szovjet Barátsági Hónap sikere, valamint az állami terv teljesítése érdekében. A munkások, dolgozó földművesek és értelmiségiek hatalmas tapsvihara és szüni nem akaró éljenzéssel fejezték ki szeretetüket a Szovjetunió, Sztálin elvtárs és a Román Munkáspárt iránt. Majd megválasztották küldötteiket az ARLUS III. országos kongresszusára.

A küldöttek névsora a következő: Bogdan Iosif, Benetato Grigore, Sacaci Ioan, Radu Ioan, Chira Emil, Mihály David, Galin Eugen, Ichim Paraschiva, Sasarmán Alexandru, Lenuf Leontina, Sfárca Nicolae, Mester Erzsébet, Moldovan Ioan, Nagy Erzsébet, Pop Cristina, Balogh Márton, Blénesi Ilona, Györgyfalvi Ferenc, Parajdi István, Spalnacan Mihai, Moldovan Maria, Mihalesan Vasile és Turcu Emil elvtársak.

Az ARLUS Kolozs-tartományi szervezetének gyűlése kulturműsorral fejeződött be.

Malik elvtárs leszögezte az ENSZ-ben

A Bulgária, Magyarország és Románia ellen felhozott vádak: rágalmak

NEW-YORK. — (Agerpres.) Az ENSZ közgyűlése külön politikai bizottságának október 5-i ülésén felszólalt Malik elvtárs az angol-szász blokknak Bulgária, Magyarország és Románia ellen benyújtott panaszával kapcsolatban. A beadvány szerint ez a három ország állítólag megsértette a békeszerződésnek az emberi jogokra vonatkozó rendelkezéseit.

Malik elvtárs beszédében hivatkozott a közgyűlés előző ülészékára, amikor a szovjet küldöttség kimutatta: ez a beadvány kísérlet arra, hogy eltereljük a figyelmet az angol és amerikai kémiszervezet csúfos kudarcairól a három népi demokratikus országban. Ennek a

kérdésnek a felvetése és vitatása a közgyűlésen, ellenkezik az ENSZ alapokmányával.

Malik elvtárs ezután idézte a három állam tételes jogrendszerében biztosított szabadságjogokat, majd felsorolta a népi demokratikus kormányzat révén megvalósított szociális reformokat.

A népi demokratikus kormányzat vívmányai és a rohamos fejlődés a reakciós politikai vezetőknek a néptől való elszigetelését idézte elő. A reakciós elemek megakarták dönteni a népi demokráciát és helyébe visszaállítani a régi rendszert. Ezek a reakciós elemek az amerikai terjeszkedési törekvések eszközeivé váltak. A népek ébersége azonban megghusítottta a nép ellen törő összekötők

terveit. A tetteseket leleplezték és a fennálló törvények értelmében elítélték. Az USA és Anglia kormányai elhatározták, hogy védelmére kelnek a nép árulóinak és azzal a rágalommal álltak elő, hogy e három ország megsértette a békeszerződést. A vádaskodás igazi oka az, hogy a népi demokrácia nem felel meg a világalomra áhító amerikai-angol uralkodó köröknek.

Malik elvtárs ezután leszögezte, hogy a három népköztársaság ellen felhozott rágalmak nagyon átlátászoak: az amerikaiak beavatkozási szándékát akarják vele álcázni. Befejezésül utalt arra, hogy mivel az ENSZ alapokmánya szigorúan tiltja az államok belügyeibe való beavatkozást, e kérdést vegyék le a napirendről.

A szovjet küldöttség következetesen arcol az ENSZ-ben a koreai kérdés békés rendezéséért

NEW-YORK. — (Agerpres.) Az ENSZ közgyűlése állandó politikai bizottsága folytatja a koreai kérdés vitáját.

A vita során Visinszkij elvtárs, szovjet megbízott felszólalásában a többi között ezeket mondotta:

— A szovjet küldöttség határozottan ragaszkodik az általa benyújtott és ö. állam küldöttei által aláírt javaslat-tervezet. Az első számú politikai bizottságban már részletesen kifejtettem, hogy ez a javaslat tartalmazza az egyetlen és helyes megoldást a koreai kérdés valóban békés rendezésére.

Visinszkij elvtárs ezután utalt arra, hogy az indiai küldöttség javaslata nyomán új helyzet állt

elő. Az indiai javaslat bár nem eléggé világos, mert tisztán ügyrendi jellegű, arra törekszik, hogy a kérdést más formában oldja meg, mint az eddig elhangzott javaslatok feltűntették.

Visinszkij beszéde után szavazás alá bocsájtották az indiai küldött javaslatát. A javaslatot 24 szavazattal 13 ellenében elvetették. Ezután a bizottság az angol-amerikai tömb nyolc államának, majd utána a Szovjetunió részéről öt állam nevében benyújtott javaslat felett szavazott. A nyolc állam javaslatát 47 szavazattal 5 ellenében elfogadták. A szovjet küldöttség javaslata a szavazógép felhasználásával elvetették.

A koreai hadihelyzet

PHENJAN. — (Agerpres.) A Koreai Népi Demokratikus Köztársaság néphadseregének főparancsnoka október 6-án reggel közli:

A néphadsereg egységei valamennyi arcvonalon kemény harcban állnak az előnyomuló ellenséggel. A Denputól északra lévő térségben, az ellenség folytatja támadásait a néphadsereg egységei ellen. A beérkezett jelentések szerint október 2-án egy amerikai torpedóromboló Tyradin környékén aknára futott és elsüllyedt. Ugyanaznap a néphadsereg légvédelmi térsége Phenjan térségében két ellenséges repülőgépet, köztük egy bombázót, lelőtt.

A néphadsereg főparancsnoksága október 6-án este közli:

A néphadsereg egységei valamennyi arcvonalon folytatják ádáz védelmi harcukat a számbeli fölényben lévő ellenséggel.

A Szüitól északra lévő Wonszan térségében az ellenség megkísérelte az átkelést a Maingan folyón, azonban a néphadsereg egységei visszavetették az ellenséget a déli partra és nagy veszteségeket okoztak neki.

Szeptember 13 és október 5 között a néphadsereg légvédelmi térsége Phenjan, Wonszan, Szunan, Koncsu és Kosiu térségében 16 ellenséges repülőgépet lőtt le.

A tőkés államok gazdasági rendszerének válsága

USA

WASHINGTON. — (Agerpres.) A tőkés világ gabonaválságának viszálykörülménye más tünet mellett, a gabonakivitel jelentős csökkenése is. Így, amint a Reuter ügynökség jelenti, az USA földművelésügyi minisztériuma közölte, hogy július-augusztus hónapokban az amerikai gabonakivitel 36 százalékkal csökkent az előző év azonos időszakához képest.

ANGLIA

LONDON. — (Agerpres.) Nagy-Britannia élelmiszer-behozatala súlyos veszélyben van, mivel az angoloknak szállító főbb országokkal a kereskedelmi tárgyalások meghusultak. A Reuter ügynökség szerint azután, hogy Argentínával meghusultak a kereskedelmi tárgyalások, mivel a hus árát illetően nem tudtak megegyezni, most a Dániával folytatott tárgyalások is

megszakadtak a vaj és túró importjára vonatkozóan.

OLASZORSZÁG

ROMA. — (Agerpres.) Az Avanti című lap cikket közöl, amely bonckés alá veszi a De Gasperi-kormány ugynevezett árstabilizációs politikáját. Olaszország jelenlegi gazdasági helyzete nem igazolja Togni olasz iparügyi miniszter kijelentéseit, Togni ünnepélyesen megígérte, hogy a kormány minden „intézkedést” meghoz az üzérkedés letörésére és a normális gazdasági élet biztosítására. Az ígéretek ellenére az árak a fegyverkezés és a koreai agresszió folytán rendkívüli mértékben felemelkedtek. A lap példának hozza fel, hogy a kohászati ipar termékeinek ára 50 százalékkal emelkedett. Ez az emelkedés — írja a lap — minden bizonylatással lesz az olasz gépipar termékeinek árára és ezen keresztül valamennyi más árucikkre.

FRANCIAORSZÁG

PÁRIZS. — (Agerpres.) A Reuter hírgyűlése jelenti, hogy a francia földművelésügyi minisztérium legutóbb hozott rendeletével a tej árát Párizsban 30 százalékkal felemelte.

HOLLANDIA

AMSZTERDAM. — (Agerpres.) A Reuter hírgyűlése jelenti

szert a holland kormány, fegyverkezési politikája és az amerikaiak koreai agressziója nyomán az infláció hatalmas méreteket öltött: Hollandiában. A holland kormány kénytelen volt egész sor „intézkedést” hozni az infláció megállítására.

NORVÉGIA

OSLÓ. — (Agerpres.) A Reuter hírgyűlése jelenti, hogy a norvég kormány az ország pénzügyi helyzetéről a folyó év első felévére vonatkozóan kiadott pénzügyi jelentése megállapítja, hogy a katonai kiadások növekedése és az árak mértéktelen emelkedése súlyos kihatással lesz Norvégia amúgy is ingatag gazdasági helyzetére.

Ugyancsak a Reuter jelenti, hogy a norvég külkereskedelmi mérleg az év első felében 646 millió koronára hiánytalán zárult. Ez annak is tulajdonítható, hogy a behozatali árak 10 százalékkal emelkedtek, miközben a kiviteli árak 3 százalékkal csökkentek.

SVÁJC

ZÜRICH. — (Agerpres.) A Reuter jelenti, hogy az amerikaiak koreai agressziója nyomán a világpiaccon történt nyersanyag-áremelkedés következtében a textilárak árát október 15-től felemlik.

Röviden

HÁGA. — (Agerpres.) A holland forint leértékelése és a koreai amerikai agresszió súlyos csapást jelentett Hollandia nemzetgazdaságára. Ezek a tényezők kiváltották az árak újabb emelkedését és ennek következtében a holland dolgozók életszínvonalának csökkenését. A parlamenthez intézett egyik kijelentésben a holland kormány kénytelen elismerni, hogy az utóbbi időben hozott pénzügyi intézkedések újabb terhet jelentenek Hollandia nemzetgazdasága számára.

OSLÓ. — (Agerpres.) A Morgen Posten című lap értesülése szerint Oslóban egyre többen írják alá a kormány ugynevezett kivételes törvényei ellen tiltakozó beadványt. A tiltakozást eddig a norvég művelődési élet több mint 250 vezetőszemélyisége írta alá, köztük tíz egyetemi tanár, ismert írók, valamint püspökök, papok, ügyvédek stb.

BEIRUTH. — (Agerpres.) A helyi sajtóban megjelent adatok szerint a stockholmi békefelhívás Szíria területén 114.000. Libanon területén pedig 100.000 ember írta alá október 1-ig. Az aláírási kampány folytatódik.

VARSÓ. — (Agerpres.) A francia-lengyel baráti társaság tiltakozott a francia közoktatásügyi minisztériumban a franciaországi lengyel iskolák bezárása miatt.

MOSZKVA. — (Agerpres.) A Bolgár Népköztársaság gazdasági és művelődési kiállítását, amely három héttel volt nyitva Moszkvában, ez idő alatt több mint 150.000 ember tekintette meg.

Az egész világon készülnek a Béke Hívei II. Világkongresszusára. Ez újabb fontos lépést jelent a békéért és az amerikai imperialisták bűnös terveit ellen vívott nemzetközi harcban.

A békéért küzdő sokszázmillió ember azzal készül a kongresszusra, hogy még jobban kifejleszti a béke arcvonalának tömegjellegét, erősíti a béke híveinek mozgalmát és bővíti a békéért folytatott harc programját. A békeszerető népek előtt egyre tudatosabbá válik, hogy a béke megvédésének legfőbb feltétele az imperialista háborus uszítók kis csoportjának szüntelen leleplezése és elszigetelése.

A Béke Hívei Világkongresszusa Állandó Bizottsága második kongresszusának előkészítési programját a Bizottság legutóbb Prágában tartott ülésén jelentette le. Ez előírta, a stockholmi békefelhívás aláírására indított kampány fokozását, országos kongresszusok szervezését, előadások és gyűlések rendezését a második világháborús küldöttek megválasztására és a fűlkerekedés minden jóhiszemű embere egyesítését a békevédelmi harcban.

A Béke Hívei Második Világkongresszusának előestéjén

A Béke Hívei Világkongresszusa Állandó Bizottságának a második világháborús összeállítására vonatkozó nyilatkozata követeli az atombomba betiltását, a fegyverkezés általános csökkentését és ellenőrzését, a támadás és a népek belügyeibe való katonai beavatkozás és az amerikaiak koreai intervenciójának beszüntetését, valamint a háborús propaganda betiltását. A békéért folytatott nemzetközi harcot ezen az alapon kell fejleszteni.

A béke híveinek lengyelországi és romániai kongresszusa csatlakozott a Béke Hívei Világkongresszusa Állandó Bizottságának felhívásához. Hasonló kongresszusokat tartanak a Bolgár Népköztársaságban és a Csehszlovák Köztársaságban s más országokban is. Több államban jelenleg országsszerte gyűléseket választják meg a béke híveit honi kongresszusainak és a Béke Hívei II. Világkongresszusának küldötteit.

A franciaországi békevédelmi harcosok megyei kongresszusokat tartanak. A béke híveinek milliói azzal bizák meg küldöt-

teiket, hogy fokozzák a békéért folytatott harcot.

Az Állandó Bizottság prágai ülésén megszerkesztett nyilatkozat élénk visszhangot keltett a béke hívei olaszországi táborában is, s fokozottabb tevékenységre serkentette annak tagjait. Firenze vidékéről a béke hívei sokszázszor töltek látogatást az ENSZ-hez, Korea békés lakosságának embertelen bombázása ellen és követelték az ottani katonai akció azonnali beszüntetését Olaszország tisztelet tartományában több aláírást gyűjtöttek a stockholmi felhívásra, mint amennyire számítottak, s ezekben a tartományokban állandóan fokozódik az aláírók gyűjtésére folytatott kampány. A második világháborús előkészítésére egész Olaszországban gyűléseket tartanak.

Burmában a béke hívei szintén felkészülnek a második világháborúsra. Ebben az országban nyolcmillió ember írta alá a stockholmi békefelhívást. Vanak közöttük parlamenti képviselők, egyetemi tanárok és buddhista papok is. Az angliai

békevédelmi bizottság örömmel hozta nyilvánosságra, hogy összegyűjtötték az első millió aláírást a stockholmi békefelhívásra, s az angol szakszervezetek kongresszusán kétmillió ember követelte, hogy hívjanak össze nemzetközi értekezletet az atombomba betiltására.

Az Egyesült Államok vezetői lázasan folytatják a fegyverkezést és igyekeznek az amugyis felduzzasztott háborús kiadásokat az eddigiek 2-3-szorosára növelni. Az amerikai imperialisták sem riadnak vissza Koreában. Mindent elkövetnek a háborús kiterjesztésére. Többek között folyton provokálják a Kínai Népköztársaságot.

A Béke Hívei Világkongresszusa Állandó Bizottságának nyilatkozata azt mondja: „A békét nem lehet fegyveres erővel fenntartani, csakis a világ minden jóhiszemű emberének összefogásával lehet kivívni”.

Ennek a magasztos célnak elérésére tömörülnek az emberek százmilliói. A béke hívei a harc arcvonalán szüntelen szélesítésével és a népi tömegek tevékenységének fokozásával meg tudják fékezni az uszítókat új világháború kibrobbantásában. (Agerpres.)

Uj teli vasuti menetrend lépett életbe

KOLOZSVAR. — A CFR teli menetrendje október 7-ről 8-ra virradó éjjel 0 órakor lépett életbe. Az új teli vasuti menetrend a következő:

Rapid vonatok: a 32. számú rapid vonat Kolozsvárról Bukarestbe indul 13.50 órakor, a 31. számú rapid vonat Bukarestből Kolozsvárra érkezik 16.47 órakor.

Automotor: a 36. számú automotor Kolozsvárról Bukarestbe indul 7.08 órakor, a 35. számú automotor Bukarestből Kolozsvárra érkezik 19.21 órakor.

Gyorsvonatok: a 401. számú gyorsvonat Kolozsvárról Szatmárra indul 5.13 órakor, a 307. számú gyorsvonat Kolozsvárról Temesvárra indul 8.13 órakor, a 302. számú gyorsvonat Kolozsvárról Bukarestbe indul 10.53 órakor, a 402. számú gyorsvonat Kolozsvárról Bukarestbe indul 22.18 órakor, a 301. számú gyorsvonat Kolozsvárról Biharpuszkire indul 22.15 órakor.

A 401. számú Bukarestből Kolozsvárra érkezik 5.05 órakor. A 302. számú gyorsvonat Biharpuszkiról Kolozsvárra érkezik 10.43 órakor. A 308. számú gyorsvonat Temesvárról Kolozsvárra érkezik 15.10 órakor. A 391. számú Bukarestből Kolozsvárra érkezik 22.05 órakor. A 402. számú Szatmárról Kolozsvárra érkezik 22.10 órakor.

Személyvonatok: a 4.062. számú személyvonat Kolozsvárról Dorna-Vatrára indul 4.25 órakor, a 4.002. számú személyvonat Kolozsvárról Bukarestbe indul 8.14 órakor. A 4.012. számú Kolozsvárról Dorna-Vatrára indul 8.30 órakor, a 4.003. számú Kolozsvárról Szatmárra indul 13 órakor, a 4.014. számú Kolozsvárról Dés—Máramaroszigetre 17.55 órakor. A 4.016. számú Kolozsvárról Dés—Szatmárra 23.19 órakor, a 4.001. számú Kolozsvárról Szatmárra indul 23.23 órakor, a 4.004. számú Kolozsvárról Bukarestbe indul 20.38 órakor.

A 4.011. számú személyvonat Máramaroszigetről Kolozsvárra

érkezik 6.34 órakor. A 4.063. számú személyvonat Dorna-Vatráról Kolozsvárra érkezik 16.05 órakor. A 4.002. számú személyvonat Szatmárról Kolozsvárra érkezik 8.06 órakor, a 4.003. számú Bukarestből Kolozsvárra érkezik 12.51 órakor, a 4.004. számú Szatmárról Kolozsvárra érkezik 20.28 órakor, a 4.061. számú Dorna-Vatráról Kolozsvárra érkezik 22.55 órakor, a 4.001. számú Bukarestből Kolozsvárra érkezik 23.14 órakor.

Munkásvonatok (cursa): a 3.326. számú munkásvonat Kolozsvárról Tövisre indul 16.51 órakor, a 3.329. számú munkásvonat Kolozsvárról Egeresre indul 17.13 órakor, a 3.331. számú munkásvonat Kolozsvárról Bánffyhungyadra indul 20.42 órakor.

A 3.325. számú munkásvonat Tövisről Kolozsvárra érkezik 6.53 órakor, a 3.332. számú munkásvonat Bánffyhungyadról Kolozsvárra érkezik 6.39 órakor, a 3.330. számú munkásvonat Egeresről Kolozsvárra érkezik 19.38 órakor.

SPORT

A Szovjetunió 65 tagu női és férfi atlétacsapata október 14-én és 15-én Bukarestben szerepel

BUKAREST. — (Agerpres.) A Román-Szovjet Barátság Hónapjának keretében október 14-én és 15-én nagy ünnepnapja lesz a román fővárosnak. A Szovjetunió 65 tagu női és férfi atlétaválogatottja látogat el Bukarestbe, hogy összemérje erejét a RNK női és férfi válogatottjával.

Bukarestben és az ország minden részében nagy érdeklődéssel várják a Szovjetunió világhírű női és férfi atlétaválogatottjának romániai szereplését, melyet a Köztársasági stadionban rendeznek meg a következő versenyszámokkal:

100 m., 200 m., 400 m., 800 m., 5000 m., 10.000 m. síkfutás, 4x100 m. és 4x400 m. váltófutás, 110 m. és 400 m. gátfutás, 3000 m. akadály-

verseny, kalapács, gerely, súly- és diszkoszdobás, magasugrás, hármasugrás, távolugrás és rudugrás.

Női versenyszámok: 100 m, 200 m, 400 m, 800 m síkfutás, 4x100 és 4x200 m. váltófutás, gerely, súly- és diszkoszdobás. Magasugrás, távolugrás és 80 m. gátfutás.

A RNK legjobb női és férfi atlétái edzőtáborban készülnek fel az év legnagyobb versenyére

A RNK labdarugó csapata szép iskolajáték után 6:0 (5:0) arányban győzött az Albán Népköztársaság válogatottja ellen

BUKAREST. — A Köztársasági stadionban 45.000 néző előtt játszották le vasárnap délután a csehszlovák Vlcsek játékvezetése mellett a RNK—Albán Népköztársaság labdarugó válogatott mérkőzést, melyet a román csapat szép iskolajáték után 6:0 (5:0) arányban nyert meg.

Már a 12-ik percben Pecsovszki révén vezetéshez jut a román csapat, 1:0. A 14-ik percben Pecsovszki bombalövése a kapufáról pattan vissza, amit a betűtő Andrei Radulescu a hálóba fejt, 2:0. Két perccel később Filotti beadását Mercea lövi a hálóba, 3:0. A 18-ik

percben újra Pecsovszki eredményes, 4:0. A román csapat csatársora egymásután vezet a szebbnélsebb támadásokat, amelynek a 22-ik percben újabb eredménye van, Suru átadását Andrei Radulescu közelről értékesíti, 5:0. Szünet után a román csapat védelme van inkább játékban, mert az albán csapat Boricsi révén többször veszélyeztetni Voinescu kapuját, a 35-ik percben Suru állítja be a végeredményt, 6:0.

A kitünően játszó RNK labdarugó válogatottja a fenti arányban is megérdemelten nyerte meg mérkőzését. Különösen a csatársor reme-

kelt, míg a védelemben Apolzan tűnt ki. A vendégcsapatból Boricsi, Besim és Vogli kapus emelkedett ki.

A csehszlovák Vlcsek a mérkőzést hibátlanul vezette, a két csapat a következő összeállításban játszott:

RNK: Voinescu—Ambru, Farmati—Flamaropoi, Apolzan, Bakucz—Filotti, Mercea, Andrei Radulescu, Pecsovszki, Suru.

Albán Népköztársaság: Vogli—Dibra, Shaquiri—Llambi, Boricsi I., Spahiu—Parapani, Gjinali, Boricsi II., Jarecsi, Bakialli.

A MAGYAR NB I.

vasárnapi eredményei: Vasas—Diósgyőr 0:0, Postás—Előre 2:0 (1:0), Dózsa—SALBTC 2:0 (1:0), Csepel—Édosz 4:1 (3:0), Győr—Tatabánya 6:1 (1:0), Szeged—Szombathely 1:1 (1:0), Dorog—BDSE 4:2 (1:0). A bajnokságban a Textiles vezet 12 ponttal veretlenül. Vasas 11, Honvéd 9, Szombathely 8, Diósgyőr 8, Dorog 8, Csepel 7, Dózsa 7, Győr 6, SALBTC 6, Postás 6, Szeged 6, Édosz 5, BDSE 3, Előre 2 és Tatabánya 2 ponttal.

NAGY SIKERREL

szerepelt a Honvéd labdarugó csapata Csehszlovákiában, a Hadsereg Napja alkalmából rendezett körmérkőzéseken. A szófiai C. D. N. V. csapatát 4:1-re, a lengyel C. W. K. S. együttesét 4:2-re győzte le. A vasárnapi döntő mérkőzést Prágában, 40.000 néző előtt játszották le. A magyar csapat 2:2 (0:0) arányban döntetlenül játszott a csehszlovák A. T. K.-val és így egy pont előnyvel a torna győztese lett.

JASIBAN

A város válogatottja 2:1 (1:1) arányban győzött a fiatal erőkből összeállított román labdarugó „B” válogatott ellen.

NB II-ES MÉRKŐZÉS

volt vasárnap Nagybányán. A Metalul 3:0 (1:0) arányban győzött a brádi Metalul ellen.

A börgyári labdarugó csapat Tordán is győzött

TORDA. — A kolozsvári Vörös Lobogó (Herbák János) labdarugó csapatát közel 800 börgyári dolgozó kísérte Tordára, az üvegyár elleni osztályozó visszavágó mérkőzésre, amelyet vasárnap délután 2500 néző előtt játszottak le. A mérkőzés nagy küzdelem után 4:2 (2:1) arányban a börgyári csapat győzelmével végződött. A vezető gólt a 15-ik percben Bartha révén a lordaiak szerezték meg, majd a 25-ik percben Szolnai egyenlített. A 32-ik percben Both egy megítélt 11-es büntetőt a kapu mellé lött. A 42-ik percben Pálfi a vezetést is

megszerzi a kolozsvári csapatnak. Szünet után a 10. percben Pálfi eredményes, majd a 17-ik percben Frencz 11-esből elért góljával már 4:1-re vezetett a börgyári csapat. A 23-ik percben Bartha révén 4:2-re szűkítették az üvegyáriak.

A kolozsvári csapat nagy lelkesedéssel játsza, megérdemelten szerezte meg győzelmét és ezzel átjutott az első akadályon, amely az NB. II. felé vezet.

MAROSUJVÁRON a Partizanul 4:1-re győzött a segesváriak ellen, míg Fogarason a Metalul 2:1-re győzött a szebeni Metalul ellen.

KESE—Lokomotiva RATA 1:1 (0:0)

KOLOZSVAR. — A „Gh. Gheorghiu-Dej” városi sporttelepen lejátszott barátságos labdarugó mérkőzés: 1:1 (0:0) arányban döntetlenül végződött. Szünet után, a 25-ik percben Incze III. révén a vásárhelyi csapat jutott vezetéshez, melyet a 41-ik percben Avram kiegyenlített. A mérkőzés nagyrésztben a KESE volt a többet támadó fél, de csatársora a legjobb helyzeteket is kihagyta. A mérkőzést Sütő vezette.

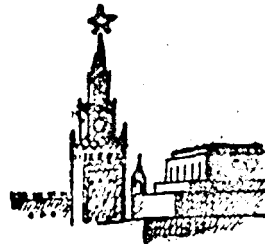
NAGYVÁRADON a Haladás ICO, a mérkőzés utolsó percében tudott csak győzni 2:1 (0:0) arányban a kolozsvári Hadsereg ellen. Előzőleg az országos ifjúsági bajnokságok keretében a Vasas 4:1

arányban győzött a kolozsvári Lokomotiva ellen.

RUGBI: HADSEREG—METALUL DICSOZENTMARTON 9:3 (6:3)

KOLOZSVAR. — Vasárnap délután nagy érdeklődés mellett játszották le a Hadsereg (Kolozsvár) Metalul (Dicsozentmarton) rugbi osztályozó mérkőzést a döntőbe való jutásért, melyet a kolozsvári csapat 9:3 (6:3) arányban Nitu 6 és Boldoa 3 pontjával megérdemelten nyert meg. A Metalul pontjait Dan Vasile érte el.

TEMESVÁRON a megyesi Hadsereg 6:0 (0:0) arányban győzött a TESE rugbi csapata ellen.



Felhívjuk a SZOVJET LAPOK ES FOLYOIRATOK előfizetőinek figyelmét, hogy a lapok pontos kézbe kerülése érdekében 1950 NOVEMBER 1-IG ujtsák meg előfizetésüket.

Előfizetéseket elfogad a Centrul de Difuzare a Presel bármely vidéki városban, Bukarestben Const. Mille-utca 14 és az ország bármely Cartea Rusa — „Orosz Könyv” és Libraria Noastra — „A mi könyvesboltunk” könyves boltja.

Színház — Mozi — Opera

ALLAMI ROMÁN OPERA:
Hétfő, október 9: Igor herceg. (Évadnyitó előadás).
Szerda, október 11: Pillangókisasszony.

A ROMÁN NEMZETI SZÍNHÁZ MŰSORA:
Kedden, október 10-én: Ziua cea mare. (A nagy nap).
AZ ALLAMI MAGYAR OPERA MŰSORA:
Kedden, október 10-én este 8 órakor évadnyitó előadás: Báthszarajfi szökőkút. Jegyek sorozatszám: 201.

AZ ALLAMI MAGYAR SZÍNHÁZ MŰSORA:
Szerdán, október 11-én este fél 8 órakor: N. Virta: Valahol egy országban. (Évadnyitó előadás).

MOZI
„MUNKÁS” MOZGO: Az elvarázsolt erdő. Színes. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.
„VÖRÖS CSILLAG” MOZGO: A 7 hős. Előadások: 4, 6 és 8 órakor.
„MAXIM GORKIJ” MOZGO: Kines az útjáróban. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.
„UJ IDŐK” MOZGO: Román híradó — Szovjet Híradó — Meleg tó — Meskerei erdőiben — Horezim erdőiben — A szocialista Meszkva. Színes.
„URANIA” MOZGO: Első szerelem. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.
„CAPITOL” MOZGO: A mi szívrünk. Előadások: 3, 5, 7, 9 órakor.

A kolozsvári Zsidó Demokrata Bizottság (CDE)
október 9-én, hétfőn este fél 8 órakor a DIAKHÁZ kistermében **NYILVÁNOS NAGYGYŰLÉST TART**, amelyen Wechsler Jakab, a ZsDB központi bizottságának bürotagja a zsidó lakosságot érdeklő kérdésekről tart előadást. Az előadást kulturműsor követi. Érdeklődőket szívesen látunk.

A Romániai Demokrata Nők Szövetsége
október 16-án délután 4 órai kezdettel **SZABÁSZATI TANFOLYAMOT** nyit a Jókai-utca 5 szám alatti, I. kerületi helyiségében. Jelentkezéseket ugyanott fogadnak el. Részvételi díj 200 lej.

Közlemények

VÁRHATÓ IDŐJÁRÁS. Mérsékelt délkeleti-déli szél, erősebb fagyok, hóesések, valószínűleg még eső nélkül. Erős éjszakai lehűlés, hegyekent újból gyenge fagy. Reggel többfelé ködképződés. A nappali hőmérséklet kissé emelkedik. Kolozsváron vasárnap hajnalban 0 fok volt, délután 16,5 fok volt.

APRÓHIRDETÉS

SÜRGŐSEN ELADÓK beköltözhető, kertes családi házak, öröklások. „Vulcan” ingatlanforgalmi, Molotov-utca 24. — **STOPPER-ORÁKAT VESZÜNK.** St. U. C. Kolozsvár, Karl Marx-utca 69. — **TELJES HALÓSZOBABUTOR,** 6 szemes ébedőközveti eladó. Dávid Ferenc-utca 21. I. emelet, ajtó 7. Megtekinthető 2—4-ig. — **ELADÓK:** kombinált szoba, jég szekrény, színes bőrön, szőnyegek, Racovita (Erzsébet)-ut 11. I. emelet. — **MÉLY, FEDETT GYERMEK-KOCSI** eladó. Horea-ut 11. emelet. — **1700 NÉGYZETMÉTERES GYŰMÖLCSÖSKERT** fillegóriával eladó. Érdeklődni Bobná, Ioan Creanga-utca 1. — **„BORWALD” DIESEL** motor jó állapotban eladó. Két pár 36-os malomkővet hájt. Megtekinthető üzemben Cojocna-Kolozs községben Bernát Józsefnél. — **SCHÜBERL-FOTEL,** összecsukható vasúgy, aragáz bőrön eladó. Szilágyi, Dézsma-utca 40. — **KÉTSZEMÉLYES RÖKÁMIÉ,** tükrös szekrény, könyvszekrény, perzsa szőnyeg, fényképezőgép eladó. Március 6-utca 43. délután 2—4 óra között. — **ELADÓ** 8-as harisnya körkötőgép. Hajnal-utca 22. 6-os autóval. — **TELJES, SZÉP** ebédőbutor eladó. Puskin (Egyetem)-utca 3. I. emelet, ajtó 11. — **SÜRGŐSEN ELADÓK:** perzsa szőnyegek, klasszikus irodalmi könyvek, télikabát, utazótáska. Szechenyi-tér 32. II. emelet, ajtó 9. Délután 5 óráig. — **FÉRFI TÉLIKABÁTOROK,** fekete női bunda, fekete básony, varrógép, kerítésodrony, Omega zsebbóra, gyermekágy, ezüst dohányszelence, összecsukható vasúgy eladók. Egyetem-utca 11. emelet, ajtó 10. **ELADÓ 3 SZOBÁS HÁZ** a Pata-utcaiban. Cim a kiadóban.

Elveszett iratok

PIERDERI DE ACTE
Urmátoarele acte personale au fost pierdute si necesarii lor le declară nule de drept in mainile oricui s'ar afla:
MARTIN Virgil Cluj, Caminul „Nicolae Balcescu” Str. Aurel Vlaicu Nr. 17, carnet de student Nr. 218—4664, eliberat de I. M. F. Cluj.
SASU Dan Cluj, Str. V. Alexandri Nr. 7, Permis de bicicleta Nr. 268—1950, eliberat de Militia Cluj.
LUCIA Ioan-Cluj, Str. Traian Nr. 92, Buletin de inscriere la Bir. Pop. Nr. 3708—1947, eliberat de Politia Cluj.
BORDI Károlyné Cluj, La Pasionaria Nr. 11, Buletin de inscriere la Bir. Pop. Nr. 626—1945, eliberat de Politia Cluj.
KUN Josif Cluj, Str. Tebei Nr. 21, Permis de bicicleta Nr. 2186, eliberat de Militia Cluj.
MIHAILOVITS Liviu Cluj, Str. Fierului Nr. 3, Buletinul de schimbare de domiciliu Nr. 6025—1949, eliberat de Militia Petrosani.

„UJ IDŐK” MOZGO

Műsor október 9—15-ig:

Román híradó,

Szovjet híradó,

Meleg tó,

Meskerei erdőiben,

Horezim erdőiben,

A szocialista Meszkva. Színes.

AUTOMATA MÉRLEGEKET VESZÜNK

„Victoria” Szövetkezet, Kolozsvár, Szabadság-tér 26.

Világosság

Felolós szerkesztő: LAZAR JOZSEF

Szerkesztőség: Horea-ut 6. II. emelet. Telefon: 15—35. — Kladohivatal: Molotov-utca 16. Telefon: 19—11. — Laptulajdonos: „Petőfi” Lap- és Könyvkiadó RT.